**Bocet (Siratóének)**

*Csata Ernő*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Traducere de Csata Ernő

Nu plângeţi!

Ritmul pulsator al inimii mele

s-a mulat deja

în melodia cosmică creatoare.

Nu asta să rămână

ceea mai frumoasă amintire

despre mine, corpul meu palid,

amorţit în sicriu.

Suflul sfânt al veşniciei,

o dorinţă atotputernică,

vibra, îmbrăţişa, iubea,

ura şi zâmbea în el viu.

Nu plângeţi!

Mie deja

nimic nu mă doare.

În praful secular,

galopând,

mă voi întoarce.

Singur, cu adevărat,

acum rămân,

când mă veţi

acoperi gros

cu pătura

de pământ.

Nu plângeţi!

Se vor răsări

noi vieţi pe mine,

mereu,

pe mormântul meu.

Voi fi floare, oare,

pe masa amintirilor

sau lumină sclipitoare

în văpaia lumânării,

fir de praf zbuciumat

şi rătăcit în ciclul

etern al nemuririi.